



Disordine alfabetico nei quesiti a risposta produttiva semi-aperta

Carla Marello¹, Cecilia Fissore¹, Fabio Roman²

¹ Dipartimento di Lingue, Letterature Straniere, e Culture Moderne

² Dipartimento di Biotecnologie Molecolari e Scienze per la Salute Università di Torino

{carla.marello; cecilia.fissore; fabio.roman} @unito.it





Sistemi di Valutazione Automatica

Per usarli si può dover cambiare la struttura di certi tipi di domande

Introducono possibili vincoli di sintassi



Razionalizzano il lavoro del docente

Permettono lo svolgimento di valutazione sommativa anche a distanza





Sintassi: quante forme corrette per rispondere?

Domanda: quali sono le squadre di calcio della capitale?

Risposte: «Roma Lazio», «Roma, Lazio», «Roma, Lazio», «Roma; Lazio»; «Roma; Lazio»; «Lazio Roma», «Lazio, Roma», «Lazio; Roma», …

- → con soli due elementi si ha già un numero notevole di forme
- → valutare a mano nel SVA è in questo caso un po' una rinuncia





Come gestire la sintassi? Soluzioni attuali

- Richiedere che la risposta sia fornita in un formato fissato
 - → può portare ad errori di forma per disattenzione
- Utilizzando strumenti avanzati come le espressioni regolari
 - → alla portata di soli utenti esperti

- Cambiando tipologia di domanda, mantenendone i contenuti (*)
 - → il quesito potrebbe valutare competenze diverse





Come gestire la sintassi? Soluzione ideale

 Permettere di rispondere in molteplici formati, ad una domanda dello stesso tipo, senza richiedere competenze specifiche in ambito tecnico-informatico (#)

→ aiuterebbe anche a sviluppare una percezione positiva del SVA da parte dei docenti, come un *ausilio* e non come un *impegno*





L'insegnamento

Didattica della Lingua Italiana come Lingua Straniera

Docente prof.ssa Carla Marello

Dipartimento di Lingue, Letterature Straniere, e Culture Moderne

Università di Torino

8 - 10 novembre 2021

Perché fare esercizi testuali nella lezione di lingua per non italofoni

testi disordinati, cloze, testi disidratati

Allocutivi - scelta multipla sintattica

- lezione 8 novembre 2021
- 📵 Tu Lei Voi Gli allocutivi dell'italiano 📳

Due interventi chiarificatori di Sgroi, attento alle varietà regionali

- Come sono usati Tu Lei Voi
 - Accesso vincolato Condizioni per l'accesso: L'attività Tu Lei Voi Gli allocutivi dell'italiano deve risultare spuntata come completata
- italiano lingua binaria (questioni di genere)

Genere grammaticale e identità di genere

🙆 esempi di esercizi a scelta multipla 🏽 🕞

cliccando su esercizi in www.valico.org

troverete esempi di scelte multiple con distrattori costruiti a partire dagli errori

sempre in www.valico.org troverete registrazioni di studenti americani e brasiliani che spiegano perché hanno scelto una risposta





L'esame

Erogato via Quiz di Moodle

Domande di varia natura

- Risposta multipla
- Risposta aperta
- Risposta breve (una o più parole)
 - → sostituita da scelta multipla (*)
- ~ 50 esaminandi nell' a.a. 2019-20







Domanda di lingua italiana: cartacea produttiva

Indicate almeno quattro suffissi con cui formare aggettivi da nomi in italiano e fate almeno un esempio per ciascuno dei suffissi
Indicate le basi (Nome, verbo, aggettivo, ecc.) a cui si può aggiungere il suffisso –ino in italiano e fate almeno un esempio per ciascun caso

Si riesce a valutare bene la capacità di produzione

Non può essere valutata in automatico





Domanda di lingua italiana: cartacea riconoscitiva

Esaminate le seguenti parole e raggruppatele per tipo di formazione:

chiacchierone, caldeggiare, fragilità, lavoratore, retromarcia, gioielleria, superuomo, coautore, solidificare, sporcizia, imbianchino, cordame, industrializzare, bellezza, boscaiolo.

Sono verbo + suffisso → nome: ______

Sono aggettivo + suffisso → nome: ______

Sono aggettivo + suffisso → verbo: ______

Sono prefisso + nome → nome: ______

Sono nome + suffisso → nome: ______

È valutabile in automatico

Cambia la forma: non chiede di produrre esempi ma di esaminare parole date





Domanda di lingua italiana: box risposta breve

_						
	Esaminate le seguenti parole e raggruppatele per tipo di formazione					
	(1) chiacchierone	(2) caldeggiare	(3) fragilità			
	(4) lavoratore	(5) retromarcia	(6) gioielleria			
	(7) superuomo	(8) coautore	(9) solidificare			
	(10) sporcizia	(11) imbianchino	(12) cordame			
	(13) industrializzare	(14) bellezza	(15) boscaiolo			
	N.B. Rispondere con i numeri associati alle parole, in ordine crescente, separati da virgola e spazio. Per esempio, se le parole appartenenti ad un determinato tipo di formazione dovessero essere "(5) parola X", "(15) parola Y", "(1) parola Z", la risposta dovrebbe essere 1, 5, 15					
	Verbo + suffisso → r	nome				
	Aggettivo + suffisso	→ nome				
	Aggettivo + suffisso	→ verbo				
	Prefisso + nome → r	nome				
	Nome + suffisso → r	nome				

Permette di verificare la capacità di indicare gruppi di parole formate secondo lo stesso modello

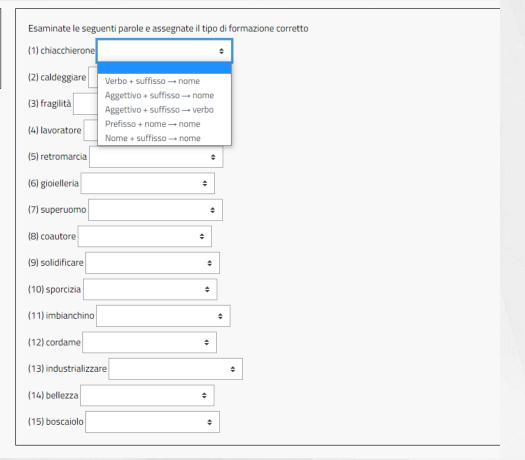
È soggetto agli errori di forma, nonostante la raccomandazione evidente





Domanda di lingua italiana: menu scelta multipla





Evita gli errori di forma: la scelta esatta è una soltanto

Semplifica la richiesta, non portando a cercare parole nel proprio lessico mentale

→ si potrebbe avere il meglio di entrambe con la soluzione ideale (#)





Esercizio produttivo di sintassi linguistica

Combina i seguenti elementi formando frasi corrette (e possibilmente sensate!) con due o tre elementi.

Nei testi italiani molto spesso in prima posizione può esserci un gruppo preposizionale di solito di luogo o di tempo (Es. Da me vive mio padre), ma in questo esercizio combina gli elementi mettendo sempre quelli della prima colonna al primo o al terzo posto e quelli della terza colonna al terzo posto.

	Elementi da inserire in seconda posizione	Elementi da inserire in terza posizione	
I bambini II cane Mio padre	dorme / dormono sorveglia / sorvegliano	dalla stazione da me sotto l'albero in periferia	

N.B: Inserisci nella finestra le frasi, aprendo le virgolette, scrivendo le frasi separate da una virgola e con la parola iniziale maiuscola, chiudendo le virgolette: Es. "Prima combinazione, Seconda combinazione, Terza combinazione".

Attenzione: senza virgolette e senza virgola le frasi non sono considerate valide.
Usa la lente di ingrandimento a fianco della finestra per controllare; se hai scritto tutto, ti compariranno le frasi, una per riga, fra due grandi parentesi tonde.



Esempio con un SVA diverso dal Quiz di Moodle, in grado di interpretare il linguaggio matematico degli insiemi

Ha richiesto l'implementazione di un codice per la valutazione per accettare le risposte indipendentemente dall'ordine





Errori di formato commessi con il box risposta breve

Appello	Studenti totali	Studenti in errore	Errori totali
18/03/2020	2	2 (2 critici)	9 (4 critici)
01/04/2020	29	8 (5 critici)	22 (12 critici)
15/05/2020	16	9 (8 critici)	32 (17 critici)
06/06/2020	2	1 (O critici)	3 (0 critici)
03/07/2020	2	1 (1 critico)	3 (2 critici)
29/09/2020	2	2 (1 critico)	2 (1 critico)
TOTALE	53	23 (17 critici)	71 (36 critici)

Errore critico: risposta corretta, se non fosse stato per il formato





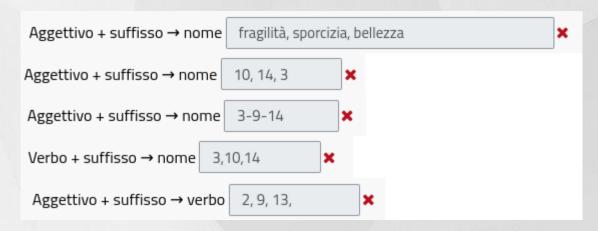
Errori di formato commessi – analisi descrittiva

- Almeno uno nella domanda: 23/53, 43%
- Almeno uno critico nella domanda: 17/53, 32%
 - → necessità di correzione manuale della valutazione data dal SVA
- Errori medi per studenti in errore: 71/23, circa 3 (di cui metà critici)
- Errori anche negli appelli con soli due candidati
 - → la soluzione (#) è opportuna anche a fronte di pochi esaminandi





Tipologie di errori



- scrittura delle parole, al posto o a fianco dei numeri;
- scrittura dei numeri in ordine non crescente;
- utilizzo di simboli di separazione non previsti dalla consegna, come il trattino (-);
- utilizzo della separazione in maniera non corretta, per esempio con la virgola priva dello spazio;
- utilizzo della separazione dove non richiesta, come dopo l'ultimo numero.





Possibili futuri sviluppi

- Estendere il discorso alla valutazione parziale
 - → la si può non concedere, per diminuire l'impatto della casualità
 - → se la si vuole ammettere, penalizzare le risposte errate
- Analizzare il costo computazionale di una tale implementazione
 - → non è un problema per il singolo box, con i calcolatori moderni
 - → potrebbe diventarlo con molti utenti e molti box, anche agli esami





